

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговското наименование : Carsystem KS-50.2

Код на продукта : 160.007

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на : Уплътнител
веществото/сместа

Препоръчителни : Само за индустриална и професионална употреба.
ограничения при употреба индустриална употреба, професионална употреба

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител : Vosschemie GmbH
Esinger Steinweg 50
25436 Uetersen
Germany
info@vosschemie.de

Телефон : 04122 717 0
Факс : 04122 717158

Организация, която : Лаборатория
е приготвила ИЛБ
04122 717 0
sds@vosschemie.de

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Телефон : Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord,
Göttingen, Deutschland
0551 19240

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Запалими течности, Категория 2	H225: Силно запалими течност и пари.
Дразнене на кожата, Категория 2	H315: Предизвиква дразнене на кожата.
Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция, Категория 3, Централна нервна система	H336: Може да предизвика сънливост или световъртеж.
Дългосрочна (хронична) опасност за водната среда, Категория 2	H411: Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2 Елементи на етикета

Обозначение (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Пиктограми за опасност :



Сигнална дума : Опасно

Предупреждения за опасност :

H225	Силно запалими течност и пари.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност : **Предотвратяване:**

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

P261 Избягвайте вдишване на дим или изпарения.

P273 Да се избягва изпускане в околната среда.

P280 Използвайте предпазни ръкавици/ предпазни очила/ предпазна маска за лице.

Реагиране:

P303 + P361 + P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода или вземете душ.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия BG / BG
1.1

Преработено
издание (дата):
21.05.2026

Дата на последно издание: 14.01.2025
Дата на първо издание: 14.01.2025

Съхранение:

P403 + P233 Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.

Изхвърляне/Обезвреждане:

P501 Съдържанието/ съдът да се изхвърли в одобрен обект съгласно местните, регионалните и националните подзаконови разпоредби.

Опасни съставки, които трябва да бъдат описани на етикета::

Въглеводороди, C9-C11, п-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни циклохексан

Въглеводороди, C6-C7, п-алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан

2.3 Други опасности

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

Екологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Токсикологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смеси

Химичен състав : Смес

Съставки

Химично наименование	CAS номер ЕО номер Индекс Номер Регистрационен номер	Класификация	Концентрация (% w/w)
Въглеводороди, C9-C11, п-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни	неотреден 919-857-5 01-2119463258-33	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Централна нервна система) Asp. Tox. 1; H304	>= 10 - < 25

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

VOSSCHEMIE

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

Carsystem KS-50.2

Версия BG / BG
1.1

Преработено
издание (дата):
21.05.2026

Дата на последно издание: 14.01.2025
Дата на първо издание: 14.01.2025

		EUN066	
циклохексан	110-82-7 203-806-2 601-017-00-1 01-2119463273-41	Flam. Liq. 2; H225 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 (Централна нервна система) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 М-коефициент (Остра токсичност за водната среда): 1	>= 10 - < 25
Въглеводороди, C6-C7, п- алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан	неотреден 921-024-6 01-2119475514-35	Flam. Liq. 2; H225 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 (Централна нервна система) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	>= 5 - < 10
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine, polymer with formaldehyde, butylated	68002-25-5	Aquatic Chronic 4; H413 Оценка на острата токсичност Остра орална токсичност: > 2.000 mg/kg Остра дермална токсичност: > 2.000 mg/kg	>= 3 - < 5
n-хексан	110-54-3 203-777-6 601-037-00-0 01-2119480412-44	Flam. Liq. 2; H225 Skin Irrit. 2; H315 Repr. 2; H361f STOT SE 3; H336 (Централна нервна система) STOT RE 1; H372 (Нервна система) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	>= 0,1 - < 1

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1 Описание на мерките за първа помощ**

Основни указания	: В случай на злополука или неразположение, незабавно потърсете медицинска помощ. Изнесете от опасната зона. Незабавно свалете замърсеното облекло и обувки. Не оставяйте пострадалия без надзор. Покажете на лекаря този информационен лист за безопасност при прегледа.
Защита на оказващите първа помощ	: Оказващите първа помощ трябва осигурят собствената си безопасност и да носят препоръчаното защитно облекло
В случай на вдишване	: Изведете на чист въздух. Поставете болния на топло и в покой. Ако дишането е забавено или липсва, направете изкуствено дишане. Незабавно повикайте лекар.
В случай на контакт с кожата	: Незабавно отмийте обилно с вода и сапун. Свържете се с лекар ако дразненията се развият или продължат.
В случай на контакт с очите	: Облейте незабавно, обилно с вода, също и под клепачите, за минимум 15 минути. При промиването отваряйте широко очите. Ако е възможно, свалете контактните лещи, ако има такива. Консултирайте се с лекар.
В случай на поглъщане	: Изплакнете устата обилно с вода. Потърсете медицинска помощ.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

рискове	: Предизвиква дразнене на кожата. Може да предизвика сънливост или световъртеж.
---------	--

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Лечение	: Лекувайте симптоматично.
---------	----------------------------

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1 Средства за гасене на пожар**

Подходящи	: Въглероден двуокис (CO ₂)
пожарогасителни средства	Сух прах

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

Струя воден аерозол
Пяна, устойчива на алкохол

Неподходящи
пожарогасителни средства : Силна водна струя

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Специфични опасности при : При пожар или високи температури е възможно
пожарогасене образуването на опасни/ отровни пари.

Опасни горими продукти : Опасно разграждащи се продукти поради непълно
изгаряне
Въглероден моноксид, въглероден диоксид и
недоизгорени въглеводороди (дим).

5.3 Съвети за пожарникарите

специални предпазни : В случай на пожар и/или експлозия не вдишвайте парите.
средства за пожарникарите В случай на пожар носете автономен дихателен апарат.
Носете лични предпазни средства.

Специфични методи за : Гасете, съобразявайки се с местните обстоятелства и
потушаване околната среда.

Допълнителна информация : Използвайте водна струя за охлаждане на неотворени
контейнери.
Събирайте отделно замърсената вода от гасенето на
пожара. Не я изхвърляйте в канализацията.
Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето да
се отстранява в съответствие с местните наредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Лични предпазни мерки : Носете лични предпазни средства.
Евакуирайте персонала в защитените зони.
Осигурете подходяща вентилация, особено в затворените
пространства.
Отстранете всички източници на запалване.
Не пушете.
Избягвайте контакт с кожата, очите и облеклото.
При образуване на пари, използвайте респиратор с
проверен филтър.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за : Не допускате разпространение на голяма площ (напр.
опазване на околната Чрез ограничаване или с маслени (петролни) бариери).
среда Не отмивайте в повърхностни води или в отходната
канализация.

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата): 21.05.2026	Дата на първо издание: 14.01.2025

Ако разливите излязат от контрол, уведомете местните власти.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Средства за почистване : Попийте с инертен абсорбиращ материал (напр. пясък, силикагел, абсорбент за киселини, универсален абсорбент, стърготини).
Да се държи в подходящи, затворени контейнери за изхвърляне.
Не отмивайте с вода.

6.4 Позоваване на други раздели

За лична защита вижте раздел 8., За начините на изхвърляне виж точка 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение**7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

Указания за безопасно манипулиране : Дръжте контейнера затворен когато не го използвате.
Носете лични предпазни средства.
Осигурете достатъчно проветрение и/или изтегляне на газовете в работните помещения.
Да се използва само на проветриви места.

Съвети за предпазване от пожар и експлозия. : Парите образуват взривоопасни смеси с въздуха. Пазете от открит огън, горещи повърхности и източници на запалване. Не пушете. Вземете мерки срещу натрупването на статично електричество. Използвайте оборудване устойчиво на експлозии.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складови помещения и контейнери : Съхранявайте в оригиналния контейнер. Съхранявайте контейнерите плътно затворени на сухо, хладно и добре проветриво място.

Допълнителна информация за условията на съхранение : Пазете от загряване и източници на възпламеняване.
Защитете от влага. Пазете от пряка слънчева светлина.

Препоръки за основно складиране : Пазете от храни и напитки.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Специфична употреба(и) : Няма информация

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия BG / BG
1.1

Преработено
издание (дата):
21.05.2026

Дата на последно издание: 14.01.2025
Дата на първо издание: 14.01.2025

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Гранични стойности на професионална експозиция

Съставки	CAS номер	Стойност тип (Вид на излагането/възд действието)	Параметри на контрол	Основа
циклохексан	110-82-7	TWA	200 ppm 700 mg/m ³	2006/15/EC
Допълнителна информация: Индикативни				
		TWA	200 ppm 700 mg/m ³	BG OEL
n-хексан	110-54-3	TWA	20 ppm 72 mg/m ³	2006/15/EC
Допълнителна информация: Индикативни				
		TWA	20 ppm 72 mg/m ³	BG OEL

Получена недействаща доза/концентрация (DNEL) според Регламент (ЕО) № 1907/2006

Наименование на веществото	Крайна употреба	Пътища на експозиция	Потенциални въздействия върху здравето	Стойност
Въглеводороди, C9-C11, n-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни	Работници	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	871 mg/m ³
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	185 mg/m ³
циклохексан	Работници	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	700 mg/m ³
	Работници	Контакт с кожата	Дългосрочни системни ефекти	2016 mg/kg телесно тегло/ден
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	206 mg/m ³
	Крайни потребители	Контакт с кожата	Дългосрочни системни ефекти	1186 mg/kg телесно тегло/ден
	Крайни потребители	Орално	Дългосрочни системни ефекти	59,4 mg/kg телесно тегло/ден
Въглеводороди, C6-C7, n-алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан	Работници	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	2035 mg/m ³

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия 1.1 BG / BG

Преработено издание (дата): 21.05.2026

Дата на последно издание: 14.01.2025
Дата на първо издание: 14.01.2025

	Работници	Контакт с кожата	Дългосрочни системни ефекти	773 mg/kg телесно тегло/ден
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	608 mg/m3
	Крайни потребители	Контакт с кожата, Орално	Дългосрочни системни ефекти	699 mg/kg телесно тегло/ден
n-хексан	Работници	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	75 mg/m3
	Работници	Кожен	Дългосрочни системни ефекти	11 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	16 mg/m3
	Крайни потребители	Кожен	Дългосрочни системни ефекти	5,3 mg/kg
	Крайни потребители	Орално	Дългосрочни системни ефекти	4 mg/kg

Предполагаема недействаща концентрация (PNEC) според Регламент (ЕО) № 1907/2006

Наименование на веществото	Компартмент на околната среда	Стойност
циклохексан	Сладководна среда	0,0447 mg/l
	Морска вода	0,00447 mg/l
	Пречиствателна станция	3,24 mg/l
	Сладководни утайки	3,6 mg/kg суха маса (с.м.)
	Утайки в морска вода	0,36 mg/kg суха маса (с.м.)
	Почва	0,694 mg/kg суха маса (с.м.)

8.2 Контрол на експозицията

Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства (ЛПС)

Защита на очите / лицето : Защитни очила със странични предпазители в съответствие с EN166

Защита на ръцете

Материал : Флуориран каучук

Материал : Нитрилен каучук

Период на : > 480 min

издръжливост

Дебелина/плътност на : >= 0,12 mm

ръкавиците

Указание : DIN EN 374

Индекс на защита : Клас 6

Забележки

: Ръкавиците трябва да се премахнат и заменят при наличие на разграждане или пробив от химикал. Данните за периода на издръжливост/ здравината на материала

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата): 21.05.2026	Дата на първо издание: 14.01.2025

са стандартни стойности. По-прецизна информация за периода на издръжливост/ здравината на материала трябва да получите от производителя на защитните ръкавици. Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, но и от други качествени характеристики, като в същото време се наблюдава разлика от един производител до друг. Профилактична кожна защита

- Обезопасяване на кожата и тялото : Да се носи подходящо защитно памучно или температуро- устойчиво облекло от специална синтетична материя.
Облекло с дълги ръкави
Оборудването трябва да съответства на EN 13688
- Защита на дихателните пътища : Прилагайте технически мерки, които съответстват на професионалните ограничения за въздействие.
При надхвърляне на допустимите работни дози и/или изтичане на продукт (прах), използвайте определената дихателна защита.
Оборудването трябва да съответства на EN 14387
- Филтър тип : Тип за Органични изпарения (A)
- Предпазни мерки : Осигурете система за изплакване на очите и душовете за безопасност в близост до работното място.
Избягвайте контакт с кожата и очите.
Използвайте само при подходяща вентилация.

Контрол на експозицията на околната среда

- Почва : Не допускайте проникване в почвата.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

- Агрегатно състояние : течност
- Форма : паста
- Цвят : сив
- Мирис : характерен
- Точка на топене/ граници на топене : неопределен

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

Точка на кипене/интервал
на кипене : 81 °C

Запалимост : Запалим

Горна граница на
експлозивност / Горна
граница на запалимост : 8,4 %(V)

Долна граница на
експлозивност / Долна
граница на запалимост : 0,6 %(V)

Точка на запалване : -20 °C

Температура на
самозапалване : > 200 °C

Температура на разпадане : Няма информация

pH : неопределен субстанцията/сместа е неразтворима (във
вода)

Вискозитет
Вискозитет, динамичен : 2.400.000 mPa.s (20 °C)

Вискозитет, кинематичен : > 20,5 mm²/s (40 °C)

Разтворимост(и)
Разтворимост във вода : неразтворим

Налягане на парите : 104 hPa (20 °C)

335 hPa (50 °C)

Плътност : приблизително. 1,11 g/cm³ (20 °C)

9.2 Друга информация

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

Експлозивни : Невзривоопасен
При употреба може да образува запалима или експлозивна паровъздушна смес.

Самозапалване : не е самозапалим

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

Не се разлага ако се използва по предназначение.

10.2 Химична стабилност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Не са известни опасни реакции при правилна употреба.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се избягват : Топлина, пламъци и искри.

10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват : Неизвестни.

10.6 Опасни продукти на разпадане

При пожар или високи температури е възможно образуването на опасни/ отровни пари. Въглероден моноксид, въглероден диоксид и недоизгорени въглеводороди (дим).

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност

Некласифицирано поради липса на данни.

Съставки:

Въглеводороди, C9-C11, п-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни:

Остра орална токсичност : LD50 Орално (Плъх): > 5.000 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 401

Остра инхалационна токсичност : LC50 (Плъх): > 9,3 mg/l
Време на експозиция: 4 h
Атмосфера за тестване: пари
Метод: OECD Указания за изпитване 403
Оценка: Субстанцията или сместа не причинява остра

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

дихателна токсичност

Остра дермална токсичност : LD50 Дермално (Плът): > 5.000 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 402

циклохексан:

Остра орална токсичност : LD50 Орално (Плът): > 5.000 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 401

Остра инхалационна токсичност : LC50 (Плът): > 32,88 mg/l
Време на експозиция: 4 h
Атмосфера за тестване: пари
Метод: OECD Указания за изпитване 403

Остра дермална токсичност : LD50 Дермално (Заек): > 2.000 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 402

Въглеводороди, C6-C7, n-алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан:

Остра орална токсичност : LD50 Орално (Плът): > 5.840 mg/kg

Остра инхалационна токсичност : LC50 (Плът): > 25,2 mg/l
Време на експозиция: 4 h
Атмосфера за тестване: пари

Остра дермална токсичност : LD50 Дермално (Плът): > 2.800 mg/kg

1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine, polymer with formaldehyde, butylated:

Остра орална токсичност : Оценка на острата токсичност: > 2.000 mg/kg

Остра дермална токсичност : Оценка на острата токсичност: > 2.000 mg/kg

n-хексан:

Остра орална токсичност : LD50 Орално (Плът): 16.000 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 401

Остра инхалационна токсичност : LC50 (Плът): 5000 ppm
Време на експозиция: 24 h
Атмосфера за тестване: пари
Метод: OECD Указания за изпитване 403

Остра дермална токсичност : LD50 Дермално (Заек): > 3.350 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 402

Корозивност/дразнене на кожата

Предизвиква дразнене на кожата.

Carsystem KS-50.2Версия BG / BG
1.1Преработено
издание (дата):
21.05.2026Дата на последно издание: 14.01.2025
Дата на първо издание: 14.01.2025**Съставки:****Въглеводороди, C9-C11, п-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни:**

Оценка : Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

Въглеводороди, C6-C7, п-алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан:Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 404
Резултат : Дразнене на кожата**Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**

Некласифицирано поради липса на данни.

Съставки:**Въглеводороди, C6-C7, п-алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан:**Биологичен вид : Заек
Резултат : Не дразни очите**Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата****Кожна сенсибилизация**

Некласифицирано поради липса на данни.

Повишена чувствителност на дихателните пътища

Некласифицирано поради липса на данни.

Мутагенност на зародишните клетки

Некласифицирано поради липса на данни.

Канцерогенност

Некласифицирано поради липса на данни.

Съставки:**Въглеводороди, C9-C11, п-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни:**

Канцерогенност - Оценка : Класификация за канцерогенност е невъзможна въз основа на сегашните данни.

Репродуктивна токсичност

Некласифицирано поради липса на данни.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Съставки:**Въглеводороди, C9-C11, п-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни:**

Оценка : Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Carsystem KS-50.2Версия BG / BG
1.1Преработено
издание (дата):
21.05.2026Дата на последно издание: 14.01.2025
Дата на първо издание: 14.01.2025**Въглеводороди, C6-C7, п-алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан:**

Оценка : Може да предизвика сънливост или световъртеж.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Некласифицирано поради липса на данни.

Опасност при вдишване

Некласифицирано поради липса на данни.

Съставки:**Въглеводороди, C9-C11, п-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни:**

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Въглеводороди, C6-C7, п-алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан:

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

11.2 Информация за други опасности**Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Некласифицирано поради липса на данни.

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойства да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1 Токсичност****Съставки:****Въглеводороди, C9-C11, п-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни:**Токсичен за риби : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)): > 1.000 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод: OECD Указания за изпитване 203Токсичен за дафния и други : EL50 (Daphnia magna (Дафния)): > 1.000 mg/l
водни безгръбначни : Време на експозиция: 48 h
Метод: OECD Указание за тестване 202

Токсичност за : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (зелени водорасли)):

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия 1.1	BG / BG	Преработено издание (дата): 21.05.2026	Дата на последно издание: 14.01.2025 Дата на първо издание: 14.01.2025
---------------	---------	--	---

водорасли/водни растения : > 1.000 mg/l
Време на експозиция: 72 h
Метод: OECD Указание за тестване 201

Токсичен за риби
(Хронична токсичност) : NOELR: 0,131 mg/l
Време на експозиция: 28 d
Биологичен вид: Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)

Токсичен за дафния и други
водни безгръбначни
(Хронична токсичност) : NOELR: 0,23 mg/l
Време на експозиция: 21 d
Биологичен вид: Daphnia magna (Дафния)

Екотоксикологична оценка

Остра токсичност за водната среда : Този продукт няма известни екотоксикологични ефекти.

Хронична токсичност за водната среда : Този продукт няма известни екотоксикологични ефекти.

циклохексан:

Токсичен за риби : LC50 (Pimephales promelas (Дребна рибка, бодливка)): 4,53 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод: OECD Указания за изпитване 203

Токсичен за дафния и други
водни безгръбначни : EC50 (Daphnia magna (Дафния)): 0,9 mg/l
Време на експозиция: 48 h
Метод: OECD Указание за тестване 202

Токсичност за водорасли/водни растения : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (зелени водорасли)): 9,317 mg/l
Крайна точка: Прираст
Време на експозиция: 72 h
Метод: OECD Указание за тестване 201

М-коефициент (Остра токсичност за водната среда) : 1

Въглеводороди, C6-C7, n-алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан:

Токсичен за риби : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Канадска пъстърва)): 11,4 mg/l
Крайна точка: смъртност
Време на експозиция: 96 h
Метод: OECD Указания за изпитване 203

Токсичен за дафния и други
водни безгръбначни : EC50 (Daphnia magna (Дафния)): 3 mg/l
Крайна точка: Обездвижване
Време на експозиция: 48 h

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата): 21.05.2026	Дата на първо издание: 14.01.2025

Метод: OECD Указание за тестване 202

Токсичност за водорасли/водни растения	: EL50 (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (зелени водорасли)): 10 - 30 mg/l Крайна точка: Биомаса Време на експозиция: 72 h Метод: OECD Указание за тестване 201
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност)	: NOEC: 0,17 mg/l Време на експозиция: 21 d Биологичен вид: <i>Daphnia magna</i> (Дафния) Метод: OECD Указание за тестване 211

Екотоксикологична оценка

Хронична токсичност за водната среда : Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine, polymer with formaldehyde, butylated:

Екотоксикологична оценка

Хронична токсичност за водната среда : Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми.

n-хексан:

Токсичен за риби	: LL50 (<i>Oncorhynchus mykiss</i> (Канадска пъстърва)): 12 mg/l Време на експозиция: 96 h Метод: OECD Указания за изпитване 203
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни	: EL50 (<i>Daphnia magna</i> (Дафния)): 3 mg/l Време на експозиция: 48 h Метод: OECD Указание за тестване 202
Токсичност за водорасли/водни растения	: EL50 (<i>Raphidocelis subcapitata</i> (сладководно зелено водорасло)): 55 mg/l Крайна точка: Прираст Време на експозиция: 72 h Метод: OECD Указание за тестване 201
Токсично за микроорганизмите	: EL50 (Активирана утайка): > 1.000 mg/l Време на експозиция: 15 h
Токсичен за риби (Хронична токсичност)	: EL10: 2,28 mg/l Време на експозиция: 60 d Биологичен вид: <i>Oncorhynchus mykiss</i> (Канадска пъстърва)
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни (Хронична токсичност)	: EL10: 3,97 mg/l Време на експозиция: 21 d Биологичен вид: <i>Daphnia magna</i> (Дафния)

Carsystem KS-50.2Версия BG / BG
1.1Преработено
издание (дата):
21.05.2026Дата на последно издание: 14.01.2025
Дата на първо издание: 14.01.2025**12.2 Устойчивост и разградимост****Съставки:****Въглеводороди, C9-C11, п-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни:**

Способност за биоразграждане. : Резултат: Лесно биоразградимо.
Био-деградация: 80 %
Време на експозиция: 28 d

циклохексан:

Способност за биоразграждане. : Резултат: Лесно биоразградимо.
Био-деградация: 77 %
Време на експозиция: 28 d
Метод: OECD Указания за изпитване 301F

Въглеводороди, C6-C7, п-алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан:

Способност за биоразграждане. : Резултат: Лесно биоразградимо.
Био-деградация: 98 %
Време на експозиция: 28 d
Метод: OECD Указания за изпитване 301F

12.3 Биоакмулираща способност**Съставки:****Въглеводороди, C9-C11, п-алкани, изоалкани, циклоалкани, <2% ароматни:**

Коефициент на разпределение: п-октанол/вода : log Pow: > 4

циклохексан:

Биоакмулиране : фактора за биоконцентрация (BCF): 167

Коефициент на разпределение: п-октанол/вода : log Pow: 3,44 (20 °C)

Въглеводороди, C6-C7, п-алкани, изоалкани, циклични съединения, <5% N-хексан:

Коефициент на разпределение: п-октанол/вода : log Pow: 2,96 - 3,78 (20 °C)
pH: 7

12.4 Преносимост в почвата

Няма информация

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**Продукт:**

Оценка : Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**Продукт:**

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

12.7 Други неблагоприятни ефекти**Продукт:**

Допълнителна екологична информация : Няма информация

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1 Методи за третиране на отпадъци**

- | | |
|-----------------------------|---|
| Продукт | : Не изхвърляйте с отпадъците от бита.
Да не се изпуска в канализацията; този материал и опаковката му да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци.
Изхвърлете в съответствие с местните изисквания.
Изпратете до лицензирана фирма по чистота. |
| Заразен опаковъчен материал | : Празните контейнери, трябва да бъдат откарани до одобрените съоръжения за рециклиране или изхвърляне.
Опаковка, която не е напълно празна, трябва да се изхвърля като неизползван продукт.
Изхвърлете в съответствие с местните изисквания. |
| Код на Отпадък | : Следните кодове за отпадъци са само предложения:
08 01 11, отпадъчни бои и лакове, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества |

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер**

ADN : UN 1133

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

ADR	: UN 1133
RID	: UN 1133
IMDG	: UN 1133
IATA	: UN 1133

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

ADN	: ЛЕПИЛА (ЦИКЛОХЕКСАН)
ADR	: ЛЕПИЛА (ЦИКЛОХЕКСАН)
RID	: ЛЕПИЛА (ЦИКЛОХЕКСАН)
IMDG	: ADHESIVES (CYCLOHEXANE)
IATA	: Adhesives

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

	Клас	Допълнителни рискове
ADN	: 3	
ADR	: 3	
RID	: 3	
IMDG	: 3	
IATA	: 3	

14.4 Опаковъчна група

ADN	
Опаковъчна група	: II
Класификационен код	: F1
Номерата за идентифициране на опасността	: 33
Етикети	: 3
Забележки	: Специална Доставка 640C
ADR	
Опаковъчна група	: II
Класификационен код	: F1
Номерата за идентифициране на опасността	: 33
Етикети	: 3
Код ограничаващ	: (D/E)

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата): 21.05.2026	Дата на първо издание: 14.01.2025

преминаването през тунели

Забележки : Специална Доставка 640С

RID

Опаковъчна група : II

Класификационен код : F1

Номерата за : 33

идентифициране на
опасността

Етикети : 3

Забележки : Специална Доставка 640С

IMDG

Опаковъчна група : II

Етикети : 3

EmS Код : F-E, S-D

IATA (Карго)

Указания за опаковане : 364

(карго самолет)

Указания за опаковане (LQ) : Y341

Опаковъчна група : II

Етикети : Flammable Liquids

IATA (Пътник)

Указания за опаковане : 353

(пътнически самолет)

Указания за опаковане (LQ) : Y341

Опаковъчна група : II

Етикети : Flammable Liquids

14.5 Опасности за околната среда**ADN**

Опасно за околната среда : да

ADR

Опасно за околната среда : да

RID

Опасно за околната среда : да

IMDG

Морски замърсител : да

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Посочената(ите) тук транспортна(и) класификация(я) е само ориентировъчна и се базира единствено на свойствата на неопакования материал, както са описани в този Информационен лист за безопасност. Транспортните класификации може да се различават според вида транспорт, размери на опаковките и различия в местните и държавните разпоредби.

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

REACH - Ограничения при производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия (Приложение XVII) : Условията за ограничение на следните вписвания трябва да се вземат предвид:
Номер в списъка 3

Номер в списъка 40
Това вещество/смес не трябва да се използва в аерозолни диспенсъри, предназначени за доставка на широката общественост за развлекателни и декоративни цели.

Номер в списъка 57: циклохексан

Номер в списъка 75
Ако възнамерявате да използвате продукта като мастило за татуировки, се свържете с Вашия доставчик.

Списък с кандидат-вещества (вещества, пораждащи сериозно безпокойство) за възможно включване в приложение XIV (Член 59) : n-хексан

Регламент (ЕО) № 2024/590 относно вещества, които нарушават озоновия слой : Неприложим

Регламент (ЕС) 2019/1021 относно устойчивите органични замърсители (преработен текст) : Неприложим

REACH - Списък на вещества, предмет на разрешение (Приложение XIV) : Неприложим

Seveso III: Директива 2012/18/ЕС на Европейския парламент и на Съвета година относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества. P5c ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ

E2 ОПАСНОСТИ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата): 21.05.2026	Дата на първо издание: 14.01.2025

Летливи органични съставки : Директива 2004/42/ЕС
VOC съдържание: < 540 g/l
Съдържание на летливи органични съединения в продукта в състояние, готово за употреба.

Други правила/законои:

Да се вземе под внимание Директива 94/33/ЕО за закрила на младите хора при работа или по-стриктни национални разпоредби, където е приложимо.

15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

За този продукт не е изготвена оценка за химическа безопасност съгласно Регламент (ЕО) 1907/2006 (REACH).

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълен текст на H-фразите

H225	: Силно запалими течност и пари.
H226	: Запалими течност и пари.
H304	: Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	: Предизвиква дразнене на кожата.
H336	: Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H361f	: Предполага се, че уврежда оплодителната способност.
H372	: Причинява увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция.
H400	: Силно токсичен за водните организми.
H410	: Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	: Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H413	: Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми.
EUN066	: Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

Пълен текст на други съкращения

Aquatic Acute	: Краткосрочна (остра) опасност за водната среда
Aquatic Chronic	: Дългосрочна (хронична) опасност за водната среда
Asp. Tox.	: Опасност при вдишване
Flam. Liq.	: Запалими течности
Repr.	: Репродуктивна токсичност
Skin Irrit.	: Дразнене на кожата
STOT RE	: Специфична токсичност за определени органи - повтаряща се експозиция
STOT SE	: Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция
2006/15/EC	: Европа. Индикативни гранични стойности на професионална експозиция
BG OEL	: България. Наредба за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа.

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

2006/15/EC / TWA	: граничните стойности - 8 часа
BG OEL / TWA	: Гранични стойности 8 часа

ADN - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища; ADR - Спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе; AIIIC - Австралийски инвентаризационен списък на промишлените химични вещества; ASTM - Американско дружество за изпитване на материали; bw - Телесно тегло; CLP - Регламент относно класифицирането, етикетирането и опаковането; Регламент (ЕО) № 1272/2008; CMR - Карциноген, мутаген или токсичен за репродукцията; DIN - Стандарт на Германския институт за стандартизация; DSL - Списък на битовите химикали (Канада); ECHA - Европейската агенция по химикали; EC-Number - Номер на Европейската общност; ECx - концентрацията на ефекта, свързан с x % реакция; ELx - Скорост на натоварване, свързана с x % реакция; EmS - Аварийен график; ENCS - Инвентаризационен списък на съществуващи и нови химични вещества (Япония); ErCx - Концентрация, свързана с x % реакция на скорост на растеж; GHS - Глобална хармонизирана система; GLP - Добра лабораторна практика; IARC - Международна агенция за изследване на рака; IATA - Международна асоциация за въздушен транспорт; IBC - Международен кодекс за конструкцията и оборудването на кораби, превозващи опасни химикали в насипно състояние; IC50 - половин максимална инхибиторна концентрация; ICAO - Международна организация за гражданско въздухоплаване; IECSC - Инвентаризационен списък на съществуващите химични вещества в Китай; IMDG - Международен кодекс за превоз на опасни товари по море; IMO - Международна морска организация; ISHL - Закон за безопасни и здравословни условия на труд (Япония); ISO - Международна организация по стандартизация; KECI - Корейски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; LC50 - Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация; LD50 - Летална доза за 50% от членовете на тестова популация (Средна летална доза); MARPOL - Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби; n.o.s. - Не е посочено друго; NO(A)EC - Концентрация без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NO(A)EL - Ниво без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NOELR - Скорост на натоварване без наблюдаван ефект; NZIoC - Новозеландски инвентаризационен списък на химикали; OECD - Организация за икономическо сътрудничество и развитие; OPPTS - Служба за химическа безопасност и предотвратяване на замърсявания; PBT - Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество; PICCS - Филипински инвентаризационен списък на химикали и химични вещества; (Q)SAR - (Количествена) зависимост структура-активност; REACH - Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали; RID - Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари; SADT - Температура на самоускоряващо се разлагане; SDS - Информационен лист за безопасност; SVHC - вещество, пораждащо сериозно безпокойство; TCSI - Тайвански инвентаризационен списък на химични вещества; TECI - Тайландски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; TRGS - Технически правила за опасни вещества; TSCA - Закон за контрол на токсичните вещества (Съединени американски щати); UN - Обединените нации; vPvB - Много устойчиво и много биоакмулиращо

Допълнителна информация

Класификация на сместа:

Flam. Liq. 2	H225
Skin Irrit. 2	H315
STOT SE 3	H336

Процедура по класифициране:

Според данни за продукта или оценка
Изчислителен метод
Изчислителен метод

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията

VOSSCHEMIE

Carsystem KS-50.2

Версия	BG / BG	Преработено	Дата на последно издание: 14.01.2025
1.1		издание (дата):	Дата на първо издание: 14.01.2025
		21.05.2026	

Aquatic Chronic 2

H411

Изчислителен метод

Информацията в настоящото указание за безопасна употреба е коректна в рамките на нашето знание и информация в деня на публикуване. Предоставената информация е предназначена да служи само за указание за правилна и безопасна употреба, манипулация, съхранение, транспорт и отстраняване и не трябва да се счита за гаранция или качествена характеристика. Информацията се отнася само за дадения продукт и не е валидна в случай на употреба в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако това не е оповестено в текста.

BG / BG